

# Այս համարում

## Հայերեն բաժին

- 1- Իրանահայ համայնք.....1
- 2- Հայաստան.....2
- 3- Արեւմտյան Հայաստան.....4
- 4- Մփյուռք.....6
- 5- Միջազգային.....7
- 6- Հասարակական..... 8
- 7- Մշակույթ .....15
- 8- Խոհեր.....17

## Պարսկերեն բաժին

- 1- Լուրեր, .....1
- 2- Գծանկարչություն.....3
- 3- Հայերեն-պարսկերեն առածանի.....3

**Ճապիկի առաջին էջում՝** Անի, Տրդատաշեն Մայր Տաճարը եւ հեռուն, Պահլավունի իշխանների Սբ. Փրկիչ եկեղեցին

**Վերջին էջում՝** Վան, Աղբակ գավառ

Համար 167, Դեկտեմբեր 2011 թ.

No. 167, December 2011

Մահամե Լույս – شماره ۱۶۷ دی ماه ۱۳۹۰

# ԼՈՒՅՍ

## Մշակութային եւ հասարակական ամսագիր

Արտոնատեր եւ գլխավոր խմբագիր՝

### Էդ. Բաղդասարյան

ö áë ñ ã ñ ï ï 1 5 8 7 5 - 9 4 8 8 Å » Ñ ñ ã ÿ - Æ ñ ã ÿ

Էլեկտրոնային փոստ՝ louys\_monthly@yahoo.com

Ինտերնետային հասցեն՝ www.louysonline.com

## LOUYS

### Armenian Cultural and Social Monthly

License-holder and Editor-in-Chief

### Ed. Baghdasarian

www.Edic-Baghdasarian.com

POBox 15875-9488 Tehran – Iran

E-mail : louys\_monthly@yahoo.com

Internet : www.louysonline.com

Թերթի Գինը՝ Հատկապես 5000 ռիալ

Բաժանորդագրություն՝

Իրան՝ մեկ տարի՝ 60,000 ռիալ

Արտասահման՝ մեկ տարի՝ 50 ԱՄՆ դոլար

Հոդվածների հեղինակների կարծիքները կարող են

չհամընկնել խմբագրության տեսակետներին:

Արտաստպության դեպքում հղումը «ԼՈՒՅՍ» - ին

պարտադիր է:

## Պաշտոնական Մոնտեվիդեոն պատրաստ է ուղիղ հարաբերություններ հաստատել պաշտոնական Ստեփանակերտի հետ. մեկնաբան



4-12-2011- ԼՂ նախագահ Բակո Սահակյանը հանդիպել է Ուրուգվայի խորհրդարանի նախագահի հետ: Անդրադառնալով այս հանդիպմանը «Շանթ» հեռուստատեսության «Հորիզոն»-ի տաղավարում մեկնաբան Արտյոմ Երկանյանը նշեց, որ այս հանդիպումն անուղղակիորեն հաստատում է, որ Ուրագուվայը պատրաստ է ճանաչել ԼՂ անկախությունը կամ նվազագույնը, որ պաշտոնական Մոնտեվիդեոն պատրաստ է ուղիղ հարաբերություններ հաստատել պաշտոնական Ստեփանակերտի հետ: «Զի բացառվում, որ ԼՂ-ն պաշտոնական ներկայացուցչություն բացի Ուրուգվայում», - նշեց նա:

«Ուրուգվայն առաջին երկիրն է, որ պաշտոնապես ճանաչել է Հայոց Ցեղասպանությունը, և աջակցել Հարավային Ամերիկայի խորհրդարանական վեհաժողովում Ցեղասպանության ճանաչմանը: Ուրուգվայը կաշկանդված չէ ադրբեջանական նավթով, նաև ԱՄՆ-ի ազդեցությունն է Ուրուգվայի վրա համեմատաբար համեստ, այնպես որ կարելի է պաշտոնական Մոնտեվիդեոյից կտրուկ քայլեր սպասել», - նշեց Արտյոմ Երկանյանը:

Արտգործնախարար Լյուիս Արմազրոն հայտարարել էր, որ Ղարաբաղը Հայաստանն է, և լավագույն ճանապարհը կամ ԼՂ անկախության ճանաչումն է, կամ դրա միավորումն է Հայաստանին: Ադրբեջանում դա հերթական հիստերիան էր առաջացրել, պահանջել էին հերքել, պնդել, թե դա ենթատեքստից հանված առանձին միտք է, որ բանավոր խոսքում անզգուշաբար իրեն թույլ է տվել մի պաշտոնյա, որը պաշտոնական դիրքորոշում չէ: Մակայն արտգործնախարարը նույն էլույթում նշել էր, որ իր այս խոսքը կարող է ցնցում առաջ բերել, սակայն այն հիմնված է սկզբունքների վրա, «ինչը փաստում է, որ պաշտոնական Մոնտեվիդեոն մտադիր չէ իր խոսքերից հրաժարվել»:

## در گذرگاه تاریخ

منبع : مجموعه اسناد تاریخی نژادکشی ارمنیان در امپراتوری عثمانی – ایروان ۱۹۹۱

گردآوری و ویرایش : پرفسور آکادمیسین م.گ. نرسیسیان

ترجمه : ادیک باغداساریان (ا.ا.گرماتیکی)

## بخشی از نامه سفیر روسیه در استامبول به

### لامزدورف جانشین وزیر امور خارجه

۵ ژوئیه ۱۸۷۹م.

بطریق (رهبر مذهبی-م.) ارمنیان استامبول طی نامه ای به من، نگرانی شدید خود را نسبت به بازماندگان کشتار ارمنیان ابراز داشته است. به گفته بطریق، تنها شمار بچه های بی سرپرست و یتیم به ۵۰,۰۰۰ نفر می رسد و به همین تعداد نیز زنان بیوه وجوددارند که هیچگونه امکان امرار معاش در اختیار ندارند، غیر از آن باید افزود که و داد و ستد به دلیل نابودی وسایل کشاورزی در مناطق صدمه دیده متوقف گردیده و ساکنان به ورشکستگی و ناتوانی مفرط رسیده اند.



مقر رهبری کلیسای ارمنی با دشواری سرپرستی ایتم و التیام دردهای شدید پیروان خود و نیز تعمیر و بازسازی مدارس و کلیساهای ویران شده روبرو است. امکانات مالی مقر رهبری کلیسا در برابر نیازهای شدید و مبرم بسیار ناچیز است. لذا با توجه به حمایت دیرینه پادشاهان روسیه از ساکنان مسیحی شرق بدینوسیله خواهشمندم برای یاری رسانی به پناهندگان ارمنی در مرزهای روسیه اعلامیه ای برای گردآوری کمک های مالی صادر فرمایید، تعداد ساکنان نیازمند و آسیب دیده در نواحی مختلف ترکیه بسیار زیاد است.

چنین فکر می کنم که بسیار شایسته خواهد بود که در پاسخ به درخواست کمک رهبر کلیسای ارمنی ترکیه از سوی ما به هر ترتیب که شده به آنها یاری رسانی شود...

سفیر: نلیدوف

## روسای جمهور ایران و ارمنستان بر گسترش همکاری های دو کشور تاکید کردند

تهران – روسای جمهور ایران و ارمنستان در گفت و گوی تلفنی بر گسترش روابط دوجانبه در زمینه های سیاسی، اقتصادی و فرهنگی تاکید کردند.



به گزارش ایرنا به نقل از پایگاه اطلاع رسانی ریاست جمهوری، محمود احمدی نژاد در تماس تلفنی 'سرژ کیسیان' همتای ارمنستانی خود با اشاره به وجود زمینه های فراوانی برای گسترش مناسبات و همکاری ها تهران – ایروان، اظهار داشت: جمهوری اسلامی ایران از گسترش حداکثری مناسبات دو کشور در زمینه های فرهنگی، سیاسی و اقتصادی و از هر اقدامی که به این هدف کمک کند، استقبال می کند.

رئیس جمهوری همچنین با اشاره به روابط تاریخی و فرهنگی دو ملت خاطر نشان کرد: بین دو ملت علاقه مندی و احساس قلبی وجود دارد که این موضوع ظرفیت مناسبی برای تقویت و تحکیم روز افزون روابط دو کشور محسوب می شود. رئیس جمهوری ارمنستان نیز در این مکالمه تلفنی با اشاره به اهمیت گسترش هرچه بیشتر روابط دو کشور در تمامی زمینه ها، اظهار داشت: ارمنستان به دنبال افزایش بیش از پیش مناسبات دو کشور در بخش های مختلف بویژه بخش اقتصادی است و نزدیکی روابط تهران – ایروان را به نفع دو ملت و ملت های منطقه می داند.

ماهنامه ارمنی – فارسی زبان

# لوئیس

صاحب امتیاز ، مدیر مسئول و سردبیر

ادیک باغداساریان

نشانی نشریه : تهران صندوق پستی ۹۴۸۸-۱۵۸۷۵

پست الکترونیکی: louys\_monthly@yahoo.com

نشانی اینترنت : www.louysonline.com

چاپ احسان- تهران خیابان انقلاب شماره ۱۱۴۸ کدپستی ۶۳۵۶۱-۱۳۱۵۷ تلفن ۶۶۴۹۵۷۶۱

۱۶ صفحه تکشماره ۵۰۰ تومان

اشتراک مجله: تکشماره ۵۰۰ تومان ایران یک سال ۶۰۰۰ تومان خارج ۵۰ دلار

شماره حساب ۱۴۰۶۸۶۴۹۲ بانک تجارت شعبه مجیدیه سه راه آرامنه

- ♦ مقالات و دیدگاه های مندرج در ماهنامه «لوئیس» لزوماً بیانگر موضع مدیر مسئول و هیئت سردبیری نیست.
- ♦ مقالات، عکس ها و مطالب رسیده باز گردانده نمی شود.
- ♦ نشریه در حکم و اصلاح مقاله ها مجاز است.
- ♦ استفاده از مطالب « ماهنامه لوئیس» با ذکر ماخذ آزاد است.